



VERANO

JULIO - AGOSTO **2021** UZTAILA - ABUZTUA

UDAKO **GOLEM** VERANO

EL MEJOR CINE EN V.O.S.E. / ZINERIK ONENA JBAN

golem yamaguchi

CON EL APOYO DE:

Gobierno
de Navarra

Nafarroako
Gobernua



EUROPA CINEMAS
MEDIA PROGRAMME DE L'UNION EUROPEENNE

Hace un año tras tres meses de confinamiento general reabrimos nuestras salas. Desde entonces, luchando contra una situación que nadie podíamos imaginar, os hemos estado ofreciendo una programación diaria de cine, una oferta cultural, necesaria y gratificante, que nos ha ayudado a sobrellevar los momentos de máxima incertidumbre que nos han tocado vivir.

Cuando parece que la normalidad está cada día más cerca, llega una nueva cita con uno de los ciclos de cine más veteranos de nuestra ciudad, llega **UDAKO GOLEM VERANO**. Del **16 de julio al 2 de septiembre**, desfilará por la cartelera de **GOLEM Yamaguchi** una selección de **24 películas** con la intención de paliar la sequía de cine de calidad que se produce en los meses estivales.

La edición de este año está dedicada al gran **Krzysztof Kieslowski** con motivo del **80 aniversario de su nacimiento**. Uno de los cineastas más importantes del cine polaco de los años 70, 80 y primeros 90. A lo largo de la próxima semana proyectaremos cinco de su obras más emblemáticas, **NO MATARÁS**, **LA DOBLE VIDA DE VERÓNICA** y por supuesto recuperamos la trilogía de los colores, **AZUL, BLANCO y ROJO**.

Si por algo destaca siempre nuestra programación veraniega es por ofrecer la muestra más variada posible del cine que se hace hoy en día, tanto genérica (drama, histórico, documental, cine fantástico, mezclado con animación...) como de procedencia geográfica. Títulos que no tuvieron cabida en nuestra programación semanal, propuestas radicales, cine documental y pequeñas joyas de cine independiente. Como cada año, nuestro apretado calendario va alternando los títulos de tres en tres, cada seis días, dando la oportunidad de elegir el horario más conveniente. Todas las películas se proyectarán en **Versión Original Subtitulada**, tal y como fueron concebidas.

En las siguientes páginas os detallamos la programación de **UDAKO GOLEM VERANO** que hemos preparado para este año.

Os esperamos del 16 de julio al 2 de septiembre en GOLEM Yamaguchi.

Duela urtebete ireki genituen berriro gure zinema-aretoak, hiru hilabete-ko konfinamenduaren ondoren. Orduetik hona inork ezin imajina zezakeen egoeraren kontra jardun dugu borrokan, zuei egunero zinema-programazio bat eskaintzeko, beharrezko kultura-eskaintza atsegin bat. Eskaintza hori lagungarri izan zaigu denoi, egokitu zaizkigun ziurgabetasun-uneak bizitzeko.

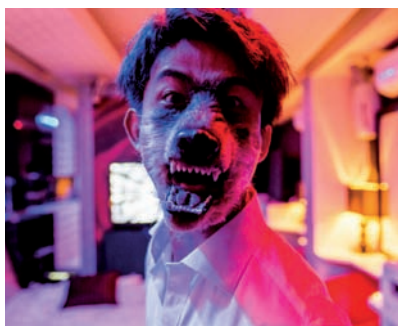
Orain, normaltasuna gero eta gertuago dagoela ematen duenean, ohiko hitzordua dugu berriro gure hiriko zinema-ziklorik zaharretako batekin, **UDAKO GOLEMekin**. **Uztailaren 16tik irailaren 2ra**, aukeratu ditugun **24 film** izango dira ikusgai **GOLEM Yamaguchi** zinema-aretoetan, udako hilabeteetan izaten den kalitatezko zinemaren lehorteari aurre egiteko asmoarekin.

Aurtengo edizioa **Krzysztof Kieslowski** handiari eskainiko diogu, **jaio zene-ko 80. urteurrena** dela eta. Poloniako 1970eko eta 1980ko hamarkadetakoa eta 1990eko lehen urteetako zinemagilerik garrantzitsuenetako bat izan zen Kieslowski. Datozen asteetan, haren obra ospetsuenetako bost proiektatuko ditugu: **NO MATARÁS**, **LA DOBLE VIDA DE VERÓNICA** eta, jakina, koloreen trilogia: **AZUL, BLANCO eta ROJO**.

Gaur egungo zinemaren laginik zabalena eskaintzen saiatzen gara, bai generoari dagokionez (drama, historikoa, dokumentala, musikala, fantastikoa animazioarekin nahasia...), bai jatorri geografikoari dagokionez, gure asteko programazioan sartzetik izan ez genuen filmak, proposamen erradikalak, zinema dokumentala eta zinema independentearen bitxi txikiak. Urtero bezala, gure egutegi betean, hiruak txandakatuko ditugu filmak sei egunetan behin, eta nahi duzuen ordutegia aukeratu ahal izango duzue. Film guztiak **jatorrizko bertsioan** azpiztituluekin eskainiko dira, egileek sortu zituzten moduan.

Ondoko orrialdeetan zehatzago aurkituko dituzue aurten prestatu dugun **UDAKO GOLEM**en programazioa.

Uztailaren 16tik irailaren 2ra aurkituko gaituzue GOLEM Yamaguchin.



BIRDSONG

Hendrik Willemyns / Bélgica, Japón, 2019 / Japonés / 90 min.

Tokio. **Asuka**, una joven de la limpieza que trabaja en el turno de noche, está dispuesta a pagar un alto precio para lograr su sueño de convertirse en una estrella de la música. Se las arregla para actuar en un programa de talentos de televisión, pero todos sus sacrificios fracasan cuando es acusada de asesinato y se ve obligada a revelar todos los detalles del oscuro camino que ha seguido hasta entonces. La hipnótica e inmersiva ópera prima del realizador y compositor belga **Hendrick Willemyns** rememora el gran clásico del anime nipón "Perfect Blue", crítica voraz de la industria musical japonesa.



CHARULATA. LA ESPOSA SOLITARIA

Charulata (The Lonely Wife)

Satyajit Ray / India, 1964 / Bengali, inglés / 124 min.

Charu es una mujer que vive la Calcuta de finales del siglo XIX. Su ocupado marido, **Bhupati**, un editor de periódicos implicado en política, no le presta mucha atención. Cuando el primo menor de **Bhupati**, **Amal**, un sensible e intelectual estudiante, viene a visitarlos, **Charu** y **Amal** pasan las horas conversando. Pero, a medida que su relación se estrecha, **Charu** se enamora poco a poco de **Amal**. Con motivo del centenario del maestro del cine indio, se estrena esta copia digital restaurada de uno de sus grandes clásicos, con el que ganó el Oso de Plata al Mejor Director en el Festival de Berlín de 1965.



DEAR WERNER

Dear Werner (Walking on Cinema)

Pablo Maqueda / España, 2020 / Inglés / 80 min.

En 1974, el legendario cineasta **Werner Herzog** caminó desde Múnich a París en un acto de fe para evitar la muerte de su mentora **Lotte Eisner**. En 2020, un joven director realiza el mismo camino siguiendo los pasos de **Herzog**, en un acto de amor hacia uno de los mejores cineastas de nuestro tiempo. Un viaje a través de pueblos, naturaleza, soledad y frío en busca del significado de la creación. Incluye fragmentos del libro "Del caminar sobre hielo" de **Werner Herzog**, narrados por él mismo exclusivamente para la película.



EL VERANO DE CODY

Driveways

Andrew Ahn / EE.UU., Canadá, 2019 / Inglés / 83 min.

Cody, un introvertido chico de 8 años, viaja con su madre al pequeño pueblo donde vivía su tía para limpiar y vender la casa tras su muerte. Mientras **Kathy** descubre lo poco que sabía de su hermana, **Cody** desarrolla una inesperada amistad con **Del**, un veterano de la guerra de Corea viudo que vive al lado. En el transcurso de un verano y con el apoyo de **Del**, **Cody** desarrolla el coraje necesario para salir de su caparazón y encontrar, junto a su madre, un nuevo lugar al que llamar hogar.

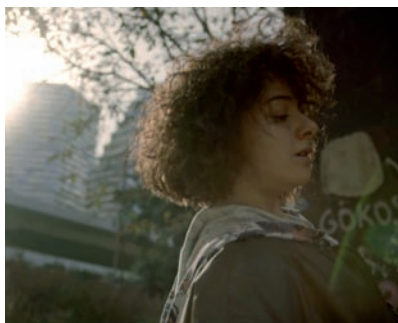


FIRST LOVE

Hatsuko

Takashi Miike / Japón, Reino Unido, 2019 / Japonés / 108 min.

Leo es un joven boxeador que atraviesa una mala racha. Durante el transcurso de una noche en la ciudad de Tokyo se encuentra con el primer gran amor de su vida, **Mónica**, una prostituta adicta a las drogas que, pese a sus circunstancias personales, sigue siendo una joven inocente. Aunque **Leo** no lo sabe, la chica se encuentra inmersa en una compleja trama relacionada con el tráfico de drogas que la convierte en el objetivo de varias personas: un yakuza, un policía corrupto y una asesina enviada por la triadas chinas.



GHOSTS

Hayaletler

Azra Deniz Okyay / Turquía, 2020 / Árabe, turco / 90 min.

En Estambul, al borde de una subida de tensión en todo el país, cuatro personajes se cruzan en un barrio en proceso de gentrificación para la "Nueva Turquía": una madre cuyo hijo está en prisión, una joven bailarina, una artista feminista y un astuto intermediario. Sus historias se entrelazan durante un negocio de drogas, ofreciendo un relato estremecedor de la Turquía contemporánea.

Gran Premio de la Semana de la Crítica en el Festival de Venecia.



I AM WOMAN

Unjoo Moon / Australia, 2019 / Inglés / 116 min.

Helen Reddy es una cantante, compositora, actriz y activista australiana. Su canción "I Am Woman", ganadora del Grammy, se convirtió no solo en el himno del movimiento feminista durante la radical década de 1970, sino también en el sello de Reddy. **Tilda Cobham-Hervey** personifica a **Reddy** en **I AM WOMAN**, una estimulante película biográfica que cuenta la historia de esta cantante y compositora australiana ferozmente ambiciosa detrás del exitoso himno de 1971, que se convirtió en el grito de guerra del movimiento de liberación de las mujeres. Tres décadas después, ésta es la razón de por qué la gente todavía la recuerda.



JOSEP

Jean-Louis Milesi / Francia, Bélgica, España, 2020 / Francés, castellano, catalán, inglés / 81 min.

Febrero, 1939. Abrumado por la oleada de republicanos que huyen de la dictadura de **Franco**, el gobierno francés opta por confinar a los españoles en campos de concentración. En uno de aquellos campos, dos hombres, separados por un alambre de púas, traban una amistad. Uno de ellos es **Josep Bartolí**. Ganadora del Premio César, el European Film Award y otros premios, el debut cinematográfico del dibujante francés **Aurel** saca a la luz la historia oculta del artista **Josep Bartolí**, exiliado catalán del franquismo que luchó contra el régimen desde Francia y cuyos pasos le llevaron a conocer a la mismísima **Frida Kahlo**.



LA DIOSA FORTUNA

La dea fortuna

Ferzan Ozpetek / Italia, 2019 / Italiano / 117 min.

Arturo (Stefano Accorsi) y **Alessandro (Eduardo Leo)** están juntos desde hace quince años. Aunque su amor y su pasión han creado un importante vínculo entre los dos, su relación está en crisis desde hace un tiempo. Pero la repentina llegada a casa de los hijos de **Annamaria (Jasmine Trinca)**, la mejor amiga de **Alessandro**, dará un giro inesperado a su aburrida rutina.

Este emotivo drama italiano del veterano **Ferzan Ozpetek** (**HAMAM: EL BAÑO TURCO**) trata temas universales como el amor y las relaciones con gran intuición y ternura.



LA DOBLE VIDA DE VERÓNICA

La Double Vie de Véronique

Krzysztof Kieslowski / Francia, 1991 / Francés, polaco, italiano / 96 min.

Weronika vive en Varsovia y tiene por delante una brillante carrera como cantante, pero padece una grave enfermedad cardíaca. En Francia, a más de mil kilómetros, vive **Véronique**, una joven físicamente idéntica que guarda muchas similitudes vitales con ella, como su enfermedad y su gran pasión por la música. Ambas, a pesar de la distancia y de no tener aparentemente ninguna relación, son capaces de sentir que no están solas.

La película obtuvo en el Festival de Cine de Cannes el premio a la Mejor Actriz (Irène Jacob), el Premio FIPRESCI y el Premio del Jurado Ecuménico.



LA LECCIÓN DE ALEMÁN

Deutschstunde

Christian Schwochow / Alemania, 2019 / Alemán / 130 min.

Tras la II Guerra Mundial, **Siggi Jepsen** se encuentra en una institución para educar a los jóvenes difíciles. Allí, **Siggi** debería escribir un ensayo sobre "los placeres del deber", pero no tiene ni idea de cómo hacerlo. Encerrado en una celda, acuden a él los recuerdos de su infancia: su padre, oficial de policía, recibió el encargo de vigilar a su amigo de la infancia, el pintor expresionista **Ludwig Nansen**, al que los nazis prohibieron pintar. El pintor resiste la dura vigilancia, y cuenta con la ayuda del pequeño **Siggi**, que se debate entre la lealtad a ambas figuras: el padre o el amigo admirado. ¿Obediencia o resistencia?



LA MUJER ILEGAL

La dona il·legal

Ramon Tórmens / España, 2020 / Catalán, castellano / 118 min.

Fernando Vila es un abogado en el ocaso de su carrera profesional que se dedica a ayudar a los inmigrantes a conseguir los permisos de residencia en España. Cuando **Zita Krasniqi**, una de las clientas de **Fernando**, muere de forma inesperada en el interior de las instalaciones de un Centro de Internamiento para Extranjeros, todo cambia para él. Con el objetivo de aclarar este trágico suceso, el abogado comienza a trabajar con **Juliet Okoro**, una amiga de **Zita** atrapada por una mafia que la obliga a prostituirse.



LA VAMPIRA DE BARCELONA

Lluís Danés / España, 2020 / Catalán / 106 min.

En la Barcelona de principios de siglo XX conviven dos ciudades: una burguesa y modernista; la otra, sórdida y sucia. La desaparición de la pequeña **Teresa Guitart**, hija de una rica familia, conmociona el país y la policía pronto da con una sospechosa: **Enriqueta Martí**, conocida como 'La Vampira del Raval'. El periodista **Sebastià Comas** se va a sumergir en el laberinto de calles, burdeles y secretos del barrio del Raval, donde sabe que encontrará la verdad sobre las desapariciones y asesinatos macabros de niños de los que se acusa a la Vampira. Pronto descubrirá que allí se esconde una élite dispuesta a ocultar sus vicios a cualquier precio.



LAS MIL Y UNA

Clarisa Navas / Argentina, Alemania, 2020 / Castellano / 120 min.

Ambientada en una comunidad de viviendas protegidas, **LAS MIL Y UNA** explora la amistad profunda y el despertar sexual. Cuando **Iris** conoce a **Renata**, una joven con un pasado difícil, se siente inmediatamente atraída por ella. Tendrá que superar sus miedos y luchar con sus inseguridades para poder experimentar el primer amor. Una historia llena de ternura en un entorno muy hostil donde el deseo se adapta a muchas formas en la oscuridad, y el chismorreo puede convertirse en un arma hostil.



LIBREROS DE NUEVA YORK

The Booksellers

D.W. Young / EE.UU., 2019 / Inglés / 99 min.

Una carta de amor a la cultura del libro en la que conoceremos el fascinante mundo de las librerías especializadas en obras antiguas de la ciudad de Nueva York. Un viaje de la mano de algunos de los más importantes coleccionistas y subastadores. En parte académicos, en parte detectives y en parte empresarios, estos coleccionistas juegan un papel esencial, aunque poco reconocido, en la preservación de la historia. Entre muchos otros testimonios, podremos disfrutar de la intervención de **Fran Lebowitz**, la célebre escritora que recientemente ha protagonizado la serie de **Martin Scorsese** "Supepongamos que Nueva York es una ciudad".



NACIÓN

Margarita Ledo / España, 2020 / Gallego, castellano / 92 min.

La fábrica gallega de loza Pontesa cerró en 2001. Veinte años después, a la espera de sentencia sobre su reclamación de deuda pendiente, un grupo de trabajadoras recuerda el símbolo de su libertad individual, su emancipación económica y su lucha sindical. **Nieves, Ester, Manuela, Carmen P. y Carmen A.** mantienen viva la pelea por los derechos de la mujer en la España del siglo XX. La historia de sus vidas se despliega en presencia de la esfinge: reclama la memoria de las operarias del textil, la loza y la conserva y anuncia voces y archivos que engarzan tiempos y cuerpos diferentes. ¿Trabajar sin cobrar? Eso ni hablar.



80 años
KIESLOWSKI

NO MATARÁS

Krótki film o zabijaniu

Krzysztof Kieslowski / Polonia, 1988 / Polaco / 85 min.

Varsovia. Un taxista está lavando su coche. **Jacek**, un joven campesino de mirada turbia, vaga por la ciudad. **Piotr**, un estudiante de derecho, se prepara para hacer su último examen. Sus destinos se cruzan cuando **Jacek** coge un taxi para ir a los suburbios de la ciudad, donde asesina brutalmente al taxista golpeándolo con una piedra. Tras su detención, **Piotr** se convertirá en su abogado, teniendo que defenderle ante la pena de muerte.

Duro alegato contra el acto de matar por parte del ser humano, ya sea a nivel individual o social, que dio a conocer al realizador polaco en toda Europa.



SWEAT

Magnus von Horn / Polonia, 2020 / Polaco, inglés / 100 min.

SWEAT relata a lo largo de tres días cómo es la vida de la monitora de fitness **Sylwia Zajac**, cuya presencia en las redes sociales y los medios de comunicación la han convertido en una celebridad. Aunque tiene cientos de miles de seguidores, está rodeada de empleados fieles e incondicionales y es admirada por todos sus conocidos, **Sylwia** tiene un claro objetivo: la búsqueda de su verdadera intimidad y conexión con el mundo. Tal vez se sienta sola, tal vez será una persona peculiar, pero al menos sabrá quién es.



THE GLORIAS

Julie Taymor / EE.UU., 2020 / Inglés / 139 min.

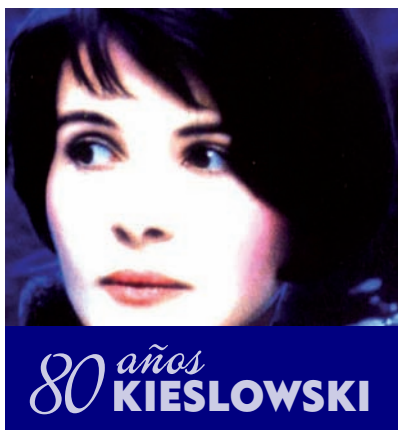
THE GLORIAS adapta "Mi vida en la carretera", autobiografía de **Gloria Steinem**. Cuenta la apasionante historia de esta periodista, activista y feminista y su influyente viaje desde sus primeros recuerdos de infancia hasta sus años en la India, pasando por la creación de la revista Ms -cabecera de referencia del feminismo de la segunda ola-, hasta convertirse en un rol indispensable en el movimiento por los derechos de las mujeres en los años 60 y la histórica Conferencia Nacional de las Mujeres en 1977.



TOMMASO

Abel Ferrara / Italia, 2019 / Inglés, italiano, ruso / 115 min.

Tommaso, un artista estadounidense, vive en Roma con su esposa **Nikki** y su hija **DeeDee**. Ex drogadicto, ahora lleva una vida ordenada, acompañada con el ritmo de la escritura de guiones, la meditación, las reuniones de Alcohólicos Anónimos, el aprendizaje de italiano o sus clases de teatro. Pero **Tommaso** es extremadamente celoso y su peligrosa imaginación se confunde con la realidad. Película en buena medida autobiográfica, **Abel Ferrara** exorciza sus demonios y obsesiones de la mano de su amigo y actor fetiche **Willem Dafoe**, creando esa mezcla de alter ego e invención llamada **Tommaso**, un alma atormentada dedicada al arte.



TRES COLORES: AZUL

Trois couleurs : Bleu

Krzysztof Kieslowski / Francia, 1993 / Francés, polaco, rumano / 98 min.

Julie pierde en un accidente de automóvil a **Patrice**, su marido, un gran compositor, y a su pequeña hija **Anna**. **Julie** comienza una nueva vida, anónima, independiente, alejándose de todo lo que antes tenía en abundancia. Una periodista especializada en música sospecha que **Julie** es la autora de la obra de su marido, cosa que **Julie** niega. **Olivier**, el joven ayudante de **Patrice** está enamorado desde hace tiempo de **Julie**. Para sacarla de su aislamiento, decide terminar el 'Concierto para Europa', obra inacabada a causa de la muerte del compositor.

León de Oro del Festival de Venecia a la Mejor Película, Mejor Actriz (Juliette Binoche) y Mejor Fotografía.

TRES COLORES: BLANCO

Trois couleurs : Blanc

Krzysztof Kieslowski / Francia, 1994 / Francés, inglés, polaco / 92 min.

Karol, un peluquero polaco, ama profundamente a **Dominique**, pero ella lo abandona debido a que él sufre un problema de impotencia. Tras perder tanto su amor como su peluquería, se encuentra sin dinero ni pasaporte, humillado y con la policía y el Departamento de Inmigración pisándole los talones. Gracias a su amigo **Nikolai** consigue volver a su Polonia natal. Allí emprende con éxito un negocio y, aunque sigue enamorado de **Dominique**, planea vengarse de ella.

Oso de Plata en el Festival de Berlin al Mejor Director.



TRES COLORES: ROJO

Trois couleurs : Rouge

Krzysztof Kieslowski / Francia, 1994 / Francés / 99 min.

Valentina, una joven estudiante que se gana la vida como modelo, salva la vida de un perro atropellado por un coche. La búsqueda de su dueño la conduce a un juez jubilado que tiene una extraña obsesión: escuchar las conversaciones telefónicas de sus vecinos. Si antes el espionaje telefónico formaba parte de su trabajo, ahora se ha convertido en un vicio. A **Valentina** le desagrada la conducta del hombre, pero no puede evitar ir a verlo.

Premiada como Mejor Película Extranjera en los Independent Spirit Awards, y por las Asociaciones de Críticos de Nueva York, Los Angeles y Chicago.



URTZEN

Telmo Esnal / España, 2020 / Euskera / 94 min.

En época de confinamiento, **Telmo Esnal** recupera un proyecto olvidado: UR, cuento de **Pablo Azkue** que ahonda en la conciencia y el mar. **URTZEN** es un peculiar ensayo cinematográfico que reciclando y reutilizando entrevistas, imágenes y música compone un curioso collage que reflexiona sobre la existencia.

Ganadora del Premio Lurra (Tierra) de Greenpeace en el último Festival de Cine de San Sebastián.



PROGRAMACIÓN

Del 16 al 21 de julio	VIERNES 16-jul	SÁBADO 17-jul	DOMINGO 18-jul	LUNES 19-jul	MARTES 20-jul	MIÉRCOLES 21-jul	
La lección de alemán	17:00	19:45	22:00	17:00	19:45	22:00	
Dear Werner	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	
I Am woman	22:00	17:15	19:45	22:00	17:15	19:45	
Del 22 al 27 de julio	JUEVES 22-jul	VIERNES 23-jul	SÁBADO 24-jul	DOMINGO 25-jul	LUNES 26-jul	MARTES 27-jul	
Sweat	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	
No matarás	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	
Urtzen	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	
Del 28 de julio al 2 de agosto	MIÉRCOLES 28-jul	JUEVES 29-jul	VIERNES 30-jul	SÁBADO 31-jul	DOMINGO 1-ago	LUNES 2-ago	
La mujer ilegal	17:15	19:45	22:00	17:15	19:45	22:00	
La doble vida de Verónica	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	
Nación	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	
Del 3 al 8 de agosto	MARTES 3-ago	MIÉRCOLES 4-ago	JUEVES 5-ago	VIERNES 6-ago	SÁBADO 7-ago	DOMINGO 8-ago	
Tommaso	17:00	19:45	22:00	17:00	19:45	22:00	
The Glorias	19:30	22:00	17:00	19:30	22:00	17:00	
Tres colores: Azul	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	
Del 9 al 14 de agosto	LUNES 9-ago	MARTES 10-ago	MIÉRCOLES 11-ago	JUEVES 12-ago	VIERNES 13-ago	SÁBADO 14-ago	
Josep	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	
Tres colores: Blanco	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	
Ghosts	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	
Del 15 al 20 de agosto	DOMINGO 15-ago	LUNES 16-ago	MARTES 17-ago	MIÉRCOLES 18-ago	JUEVES 19-ago	VIERNES 20-ago	
La vampira de Barcelona	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	
Tres colores: Rojo	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	
Libreros de Nueva York	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	
Del 21 al 27 de agosto	SÁBADO 21-ago	DOMINGO 22-ago	LUNES 23-ago	MARTES 24-ago	MIÉRCOLES 25-ago	JUEVES 26-ago	
El verano de Cody	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15	
First love	19:45	22:00	17:15	19:45	22:00	17:15	
La diosa fortuna	22:00	17:15	19:45	22:00	17:15	19:45	
Del 27 de agos al 2 de sept	VIERNES 27-ago	SÁBADO 28-ago	DOMINGO 29-ago	LUNES 30-ago	MARTES 31-ago	MIÉRCOLES 1-sept	JUEVES 2-sept
Las mil y una	17:15	19:45	22:00	17:15	19:45	22:00	17:15
Charulata. La esposa solitaria	19:45	22:00	17:15	19:45	22:00	17:15	19:45
Birdsong	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	20:00	22:15



VERANO

JULIO - AGOSTO **2021** UZTAILA - ABUZTUA

UDAKO **GOLEM** VERANO

EL MEJOR CINE EN V.O.S.E. / ZINERIK ONENA JBAN

golem yamaguchi

CON EL APOYO DE:

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



2030

EUROPA CINEMAS
MEDIA - PROGRAMME DE L'UNION EUROPEENNE